

JETA

Se jeta j'u gërrar e vate koc'a poshta
j'u furnun burrat andiku
nëng janë më burrat ç'ishin një herë!
Si ata burra andiku nanë nëng lehen mo
ndoç giratin gjithë jetën
nëng gjënë mangu një!
Ndoç priri prapt oj një burr andiku
m'thonej kush janë nanë ktà shamarikul?
Nanë ngjatjin vet oj atà lesh
e kush m'vo riqinin nd'ata vesh
Atà pënxun se jeta ashtu ishë një herë
ndoç kishin një çik turp nëng ndreqshin nd'atë manerë
Më nisëshin këmba këmba
e m'shtijin atë mandjel
e kush veni forestë e kush veni kardjel
Me atë gaçë e atë capulë m'vejin tur'e këndurë
Atà ishishin kutjendë se bukën e kishin bushkur
A! forgiar me atà fingshilë tur'e girartur at'vandal
m'bëjinë petkonjë pir atë gajdhur e atë kal
A! barbir ç'nëng bir një ditë
pir një menxë grur kish shurbenej një vit
A! skarpar tur'e shulluar kish prit kur vinej gushti
sa t'i jipjin atë çik grur
E me dy fiq të thata e një rrogjigk me verë
skalishim nd'ata grur me një cik buk e hjromer
e me një pikezë verë e tur'e çakalisur
këndoje kalimeret me atë massar aprisu
A! massar me atë simnatur
pregarni atà shëjtra sa t'bëni shum grur
Annata ndë i kish vatur se si thonej a!
ven'e ringraxjarnj atë Zënjën Shën Mëri

IL MONDO

Il mondo è cambiato, è andato sottosopra
Non ci sono più gli uomini di una volta!
Non ne trovi uno neanche se giri tutto il mondo
Se dal passato ritornasse un uomo
si chiederebbe: "Chi mai sono questi uomini da strapazzo?"
Capelli lunghi, orecchini:
queste le caratteristiche dei giovani d'oggi!
Il mondo non era così una volta!
Ci si vergognava a conciarsi in questo modo!
Lunghi cammini a piedi, mantelli sulle spalle
asce, zappe: così ci si recava al lavoro cantando
per la soddisfazione di aver guadagnato il pane quotidiano
Il fabbro, rigirando il carbone,
realizzava zoccoli per somari e cavalli
Il povero barbiere, che non perdeva un giorno di lavoro,
per una razione di grano doveva stentare un anno
E il misero calzolaio, suolando le scarpe,
aspettava il mese di agosto per il compenso del lavoro fatto
E durante la mietitura un frugale pasto di fichi secchi
pane e lardo, vino.
E falciando le messi i contadini intonavano canti
e pregavano i Santi per un abbondante raccolto
E quando tutto andava secondo i loro desideri
ringraziavano la Regina del Cielo